

廉宜各書

▲ 攝影術

國產影片每包	一角
香港大金象每張	三元半
廣州大金象每張	三元半
香港金象每張	八角
新嘉坡 總商會 廣告	

電話四七二五號

民國十六年十一月二日

第一萬三千四百七十八號

叻報

司 公 限 有

LAT PAU PRESS LTD.

CHINESE DAILY NEWSPAPER.

The Leading Chinese Daily Newspaper in the British Malaya.

THURSDAY 16th NOVEMBER 1927

Printed and Published by Lee Wan Sin & Chang Bih Fong.

Established 1880.

本報於光緒七年十月十二
一◎成立年限 本報成立於前清光緒七年十月十二
日迄今已四十七年
二◎宗旨 本報宗旨注重實業教育
三◎總理 陳仁廉
四◎編輯 李煥堯
張辟方
五◎編輯行所 新嘉坡哥勞實得力十一號及十三號
六◎得律風 一千一百六十四號

Any complaints Regarding
Advertising and
Distributing of Newspapers
Please ring up to the
Managing Director
Mr. Tan Jin Gam.
Telephone No. 1164.

●本報報費列左

一〇	●零售 每份一角	二〇	●每個月二元
三〇	●三個月六元	四〇	●大每月十二元
五〇	●十二個月二十四元		

●外埠郵費另計英馬每書加二占其餘各國每冊加六占
●無論本埠外埠如有定期定額者請將中西文聲明住址
及報館等費一齊寄下登閱面議不吝賜
●廣告白定閱
●梁登全年告白之費分期收繳倘有中途截止則數款足

注意

六國於告白
之錯誤派報
之脫漏等情
由電話一
六四號通
日本報經理
處商

◁ 局 書 海 上 — 店 商 華 中 ▷
 三 十 門 仙 水 湖
 ◎ 價 減 大 日 期 慶 ◎

理由
諸君
價廉物美，貨真價實，以備特選。
凡在星期日報買金銀銅貨
及書信文具一律照價九折
順誠道號經理，價廉人新

時期
本月廿二日起每星期日
比大減價一次繼續舉行

附註

外埠函購以星洲六國件按
照舊有款款請先惠

民國十六年十月十九日

福慶餅乾

本公司不惜重資，特由歐洲購到最新式製餅機器，兼聘專門名師，精製各種餅乾，對於原料之選擇，配製之方法，均精益求精，正此製出之餅乾，不僅品質清潔，而香潔且厚，且而味美，實為可口，至於定價，亦格外低廉，倘蒙一試，無任歡迎，或各站，均表歡迎，惟開明票更須預為配，庶不致誤。

蜜 新裝担價廿三元
 陳枝餅每担價廿一元
 人物餅每担價一十元
 幼粒餅每担價十八元
 丹粒餅每担價十七元
 高星餅每担價十六元
 幼丹花每担價十六元
 朱餅餅每担價十六元

總代理 新嘉坡 鼎盛興號
 福安公司代乾廣盛啓

▲ 嬰兒之健康如
諸君嬰兒之健康如
何？請今日起帶粉
吐精代乳料一罐同
家用代母乳勿請醫
生全世寶藥之譽



現均用之請即加入
有恩惠之父母之列
即贈一罐試之各處
均有出售

發行香港寶打英瑞煉乳公司
本公司設 星洲 檳城 吉隆坡 怡保

NESTLE & ANGLÔ-SWISS CONDENSED MILK CO.

Singapore, Penang, K. Lumpur & Ipoh.

民國十六年一月二日



可由各有代理購買

治山打拉地方。選上等樹
 油。和黃藥料。熬煉成功。功能
 治利達。我國。虛。虛。虛。止。虛。虛。
 每。日。用。酒。調。服。每。及。滿。所。獲。不
 虛。無。論。新。起。久。患。九。二。天。立。止。
 每。功。太。不。實。實。清。清。之。三。立。止。
 重。在。誤。誤。各。國。醫。藥。特。效。能。行。中
 國。歷。有。年。所。生。新。症。重。新。注。意。
 周。注。請。看。數。單。自。然。明。白。
 中。香。美。尖。沙。每。罐。裝。五。十。八。號
 恒。律。星。一。號。一。五。五
 行。沙。行
 各。大。藥。房。均。有。發。售。

Barker & Keng Chuan

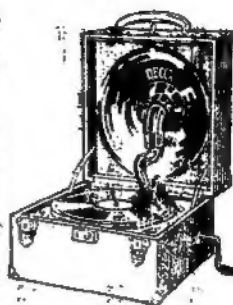
Singapore.

Obtainable at All Dealers
INDENTING AGENTS

地靈爾得山



此山得曰羅地藥丸者治五淋二濁最見捷效
蓋如敗法服之無始久新強重濁而尿膿是清而
痛除腫退濁息淋通再服五天一或七日定可痊癒
保無後發故本西各藥舖皆有無不備之湯藥各藥
國通商各埠一經服藥無不藥到病除實以金匱
不得漏絕天賦妙法本藥土有印書見者為真
冒藥其藥服法每服一丸至五丸重者服五丸
斷其不潔通止腫退痛除如定後天再服四丸至
滿七日定可痊癒永不復發但服藥之日忌酒
養身使勞動忌食性熱之物更忌房事



△此留聲機美兩倍
尼加一留聲機現已大有進也所出所製之品音韻奇異比前
更好兩倍
新式音筒與改造之聲音和諧擴大器并完全
新款之音箱實足令人驚詭能使前時之輕便留聲機均在失
敗之列新(尼加)留聲機其款式與體量仍內未有變更但其
音調勝于別種之輕便留
聲機多多也此機能與價
值昂貴之留聲機并
駕齊驅所唱腔調套音清
楚故(尼加)留聲機誠為
最精美及利便之機因能
使諸君無論到于何處
皆能領略優美之音樂也 每架價銀四十四元

下列各商店均有出售

倪昌大馬路
民生兄弟公司二馬路四四六號
南生大馬路
惟一代理人韓典目拉沙家父子有限公司啓

潮昌阿拉栢街五十四號
新加坡風琴公司葉佛坊



DECCA
THE PORTABLE GRAMOPHONE

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD
Incorporated in the Straits Settlements
Singapore, Penang, Kuala Lumpur And Ipoh.



Twink
CLEANS AND DYES
AT THE SAME TIME
LENER BROTHERS LIMITED, London

唯一代理人 奧美目沙拉 父子有限公司 啓

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

特載一

不警御之日：亦已看出暖一彩跡：深恐重添陰險：不
能用命：當有新漢某人向關獻：主張關氏調出管
轄：關不得已：決計親臨戰地：出發之日：即已感
受極大痛苦：復聞在晉雖有多年：而理務關出：久
成尸骸瘴氣之勢：一旦親臨重險：飲食起居：皆極
辛苦：行至樓關：一虎關兵：謂左右曰：田公盛會
日若在：吾或不至受此奔波：管外之重：實已難於
表示其悔恨：不滿勢成賊真：不能不咬牙忍痛：
爲一行：地至石莊：探知中央各軍：氣勢之大：
爲一行：地至石莊：探知中央各軍：氣勢之大：
爲一行：地至石莊：探知中央各軍：氣勢之大：

改從前傳之說：伊仁勇伯：當時所在：實欲自求
：文中語氣：雖甚囑：而實意所在：實欲自求
圖地步：不料奉方回電：謂嚴正：實無地步可
迴避：而奉方各軍：又已動員：其欲收束：且屢
進：以壯聲名：以直勝曲：數日之間：漸復舊地
：再按再厲：絕無可以旋轉之機：今晉督嚴益：漸
施成軍：晉擬兩地人民：同深憤慨：特由山西省
會議員楊達君：聯合同志：通電討問：請奉早除
：並拯救晉民：義正辭嚴：可謂閭閻士氣一掃：
：特原電寬誌於下：

北京大元帥各總領各省軍門對奏。主帥亦不辭。而兵作亂。被殺和平
館均鑒。頃者。國營不睦。稱兵作亂。破壞和平。
危害國家。且假託我大元帥。陰行赤化。實人民所共
天地所不容。而讀我大元帥冬日通電。對於普
既深悲憫之懷。對於閩督。尚切體恤之誠。若
離心。四海同欽。三晉人民。彌飛泣血。獨閩督
重軍行。枉臨順道之。甘武調駐。毫無愧悔之心
是誠置萬民於沸鼎。驅猛注之一擲。顧領食狼。
人髮指。珍等如隸山西。受辱痛宵。痛楚耐堪。
要降臨之乞。念我義神。未忍與別之惜。並意
不去。魯難日深。運遞至今。勢難再忍。粵事
以宜其罪。滿辛亥之役。武昌發難。各省響應
情閱督手策大軍。陰險僞弱。有南後事。毀家
招接案。迫河東阮克。而大軍始下。論功名
。當推元勳。乃閩督疲展無賴。揮兵自專。並
命功人。誣為土匪。威逼在閩。肆殺代殺。有
獲犯者。則赤其族。而沒其產。較之亂賊。殆
一也。其罪一也。閩督兼省長以前。全省軍隊
二師。而實餉四萬。年三十萬。皆得貪心無厭

●總督對檳城中央醫院之意見

▲日前在倫敦開會之英國醫學專門學校：
 總督克利佛爵士：前日下午到本坡醫學專門學校：
 將歡迎延遲博博士演說會之主席：總督於未介紹博
 博士於聽衆之前：先作教誨：關於最近核中央醫
 院之被弄亂事：益錄如次：

余現飲竹數盞：非欲微使不醒者知之也。蓋城內有
多數之民衆：可於新聞紙上圖及余所發表之意見：
貴余謂各報上所載之某項題目（即「覆城該處」之說）
辱」：當懸空而論：余知本地熱心興學等：當可體
余言之唐突耳（玷辱）爲一極嚴重之字：據余所知著
、覆城所發生之事：尙未可以此言加之。本年九月
、余在檳城：是時適該委員呈送其報告：交檳城委
政司經四十八小時後：曾傳交余細閱十二小時：今
於未接到該報告之前：已親到直城中失竊醫院詳察
看：余因決然謂檳城中央醫院腐爛之事尚多：若以

之與新加坡固比較。則自見其有可增損之處。青年醫務員。曾各精文。論檳城中央醫院之建議。余不欲置諸此兩職員之不滿於醫務器具。蓋余此兩人之品行業皆端正。余於三十餘年來。常遇各該院。此次遽爾覆減該院。余亦覺應有改良。實余欲將該院撤銷。而另建該院。惟不舉仿新加坡之大規模。則余對於此(以基羅)之語。加諸覆減之。固不以為然。余視該院立於本殖民地北區。設因固有不充分。然並不得謂病人實有危險。其切設備及中修器。雖不能與新加坡之院相比擬。對英屬其他各殖民地之該院比較。尚稱足稱。該院建築之更改。曾受人注重。余曾令取適當計畫並作預算案。

關於此事之辯論函顧。不舉非余所有。特藏於醫館。余極希保留醫務部。其刊佈。勿致延時日。社會大眾。知所非議者為何。蓋余確知檳城居民其咸屬。不舉住該院者。當無何事足使其發生。作云。

判例

昨日上午霍氏大佐在屋戶前接獲霍亂等症者
醫治之事人：被其信之留院玉華人所醫藥，以致
命一案：據院內某侍役：見瘋人五名：用華藥藥
人：首由醫生出堂供稱：死者由於大腸失血所致
大佐之靈柩中：蓋覆死者覆地時：其面與地

據所及之點：能使小血管破裂；死者自一九一七
十月則入監監警云云：夫由侍役出獄供稱：院內
獄室中：居者一百五十名：藏派侍役一名管理
云：陪審員輪事：一致決決死者係係不圖之類以
獎金：並侍役殺敵：不從事於適當之預防：以致
其繼續之犯門：實犯罪過：皆等推罪本地實行
瘋狂法律第三百廿二條之規定：現下之法律：於
處死刑其疏于職之侍役：除罰款或革職外
應另有更重之處罰云：

中國曾有匪首：二馬路長泰街口萬川和藥房之
也：曾君爲閩籍人：曾任閩省軍需：又曾任叻
澳醫院醫席：在叻馳譽有年：久已口碑載道：
萬家千佛矣：去年冬：曾君曾遊歷四州府一帶
劉之德：凡百僑男女界之染指未盡者：延聘曾
治：斷不遇到春間：使由四州府回叻：即搭
閩省阿星：查悉曾君擬於昨日乘安輪船回叻
在萬川和藥房寓世：愛特誌之：以爲曾君之
●私藏軍火被控
經長波羅氏：帶探差兩人：於昨晚七時許：在
街捕去印人維華：因該印人面有六門手槍一枝
未備執照：以私藏槍枝之罪：入控於案：今
堂待訊：
●被竊報稱
國籍醫生洪某：據昨赴捕房報稱：是晚十一
左朱實聖街：與被竊人三名：要之于道：早
金約指一只：手鐲一個：取現銀等共值五十
請爲緝究云：
國籍醫生李學鑑報稱：昨赴捕房報稱：是晚
十分左右：值銀廿五元之陸車一輛：置于島
年會門外之走道間：事發出覓彼車：則已不
：請爲緝究云：

有難君：一、是時民衆倒口萬川利
自是而兩人：曾任國省軍醫：又

濟醫院席：在叻馳譽有年，久已口碑載道；其家中佛矣：去年冬，曾君曾遊歷四州者一會，到之處，凡吾粵男女界之染毒未癒者，延請醫治，靡不藥到病回；後由四州歸叻，即移居叻省同慶堂，意欲會居於昨日樂安醫院，而叻在嘉川和懸壺濟世，爰特誌之，以為會君之榮。

●私藏軍火被控

巡長被獲匪：常探差兩人：於昨晚七時許：在街面去印人離事：因該印人藏有大門手槍一枝：未領執照：以私藏槍枝之罪：入控於案：今當待訊：

●披竊報稱

國籍醫生洪雲：據昨赴捕房報稱：是晚十一點半左右：在朱廣里街：突被匪人三名：要之于道：早金約指一只：手鐲一個：取現銀等共值五十兩為贖云：

國籍傅字學堂編春木：昨赴捕房報稱：是晚十分左右：值銀廿元之跑車一輛：置于島年會門外之走道間：事發出覺後車：則已不：請為緝究云：

生洪發：據昨赴境

一以：手鐲一個。取現銀等共值五十元云。

各界致謝贊頌：

該片先經觀衆：時稱稱佳：洵屬新穎：其後復
其發行：者與牛魔王：賽佛法數事：更爲靈敏：令人
笑：攝影又毫無痕跡：一若真有天大本領：實堪
絕：聞該片今晚爲最後之一晚：一幾好者國片者：
誠不可不一往觀之也：

怕未發
我愛：親愛就是我愛：若愛既非是我愛：爲

○承頂聲明

此要項此情

中華民國十六年十一月十日
立退黨人吳益全
承退人陳鴻全

本公司及諸君

爲國營事業暫行條例草案經第一百零一號及一百三十五條之規定爲通商經理及清除牙稅等計及廿三條等事俟規定之條例第四凡關於鐵路之權及國庫估價及分配等一經委員正式宣明時即行生效之事件若主國庫公事國內政業主

▲爲招人供給型

計： 元： 票去
爲通費事者本局現擬招人供給鹽膏的及抽氣
膠外特爲期六個月由一九二八年一月一日起
詳細情形可至五連神律中央區總郵運總局監
一切
投票者須將函封固蓋明 (TYRES) 字樣於信
於一九二七年十一月十八日星期五投交本局
處本局委員對於投票有棄取之全權非尋價格
任同一張投票即可重入選也此佈
民國十六年十月廿五日 英山工務局秘書局啟



請君吸

三貓香烟
之理由

一二一

一、純正金黃浮基
尼亞烟葉毫無
弊病
二、純潔烟紙保管
毫無有害之質
三、無損於精神及
健康其補如金

三貓香烟
純如金

Three Cats CIGARETTES

嘉雷爾臘有限公司

在倫敦製造

Sole Agents: HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD. (Incorporated in South Africa). Singapore, Penang, Ipoh, Kuala Lumpur

RUBBER SHARES THE STRAITS BROKERING CO.

24, The Arcade

號四廿樓結亞 司公業營洲星
告報情行份股膠樹日七月一十

Name of Estate	原價 元角占	新價 元角占	賣主價 元角占	買主價 元角占	Name of Estate	原價 元角占	新價 元角占	賣主價 元角占	買主價 元角占
Allenby	一	二	二八五	二八	Kodah	一	二	二八五	二八
Alor Gajah	一	二	二八五	二八	Kompas	一	二	二八五	二八
Amalgamated Malay	一	二	二八五	二八	Kluang	一	二	二八五	二八
Ayer Hitam	一	二	二八五	二八	Kuala Sidib	一	二	二八五	二八
Ayer Kuning	一	二	二八五	二八	Kundooq	一	二	二八五	二八
Ayer melek	一	二	二八五	二八	Lunas	一	二	二八五	二八
Ayer Panas	一	二	二八五	二八	Malacca Pinda	一	二	二八五	二八
Bagan River	一	二	二八五	二八	Malakoff	一	二	二八五	二八
Balan	一	二	二八五	二八	Mandal Takay	一	二	二八五	二八
Balgownie	一	二	二八五	二八	Mayfield	一	二	二八五	二八
Basett	一	二	二八五	二八	Malville	一	二	二八五	二八
Batu Lintang	一	二	二八五	二八	Mentakab	一	二	二八五	二八
Betford	一	二	二八五	二八	New Bendal	一	二	二八五	二八
Brogas	一	二	二八五	二八	New Serendah	一	二	二八五	二八
Brunei United	一	二	二八五	二八	Nyalas	一	二	二八五	二八
Bukit Jelutong	一	二	二八五	二八	Pajam	一	二	二八五	二八
Bukit K. B.	一	二	二八五	二八	Parit Perak	一	二	二八五	二八
Bukit Katil	一	二	二八五	二八	Perak River Valley	一	二	二八五	二八
Bukit Kpong	一	二	二八五	二八	Panggor	一	二	二八五	二八
Bukit Timah	一	二	二八五	二八	Radella	一	二	二八五	二八
Changkat Serdang	一	二	二八五	二八	Sandycroft	一	二	二八五	二八
Coleenburgh	一	二	二八五	二八	Sungei Bagan	一	二	二八五	二八
Consemar	一	二	二八五	二八	Sungei Tukang	一	二	二八五	二八
Devon	一	二	二八五	二八	Tambalaka	一	二	二八五	二八
Glencaly	一	二	二八五	二八	Tapah	一	二	二八五	二八
Hamilton	一	二	二八五	二八	Teluk Anson	一	二	二八五	二八
Haytor	一	二	二八五	二八	Temerloh	一	二	二八五	二八
Indragiri	一	二	二八五	二八	Trafalgar	一	二	二八五	二八
Jaram Kaantan	一	二	二八五	二八	Ulu, Bonum	一	二	二八五	二八
Jimah	一	二	二八五	二八	United Malacca	一	二	二八五	二八
Kamaman	一	二	二八五	二八	Ulu Pandan	一	二	二八五	二八
Katoyang, Bahr	一	二	二八五	二八	Juan Simpan	一	二	二八五	二八

五洲大藥房

人造自來血

▲為人身之寶貴
人造自來血，乃人生之寶貴。凡人身體虛弱，血氣不足，則百病叢生。此藥能補血生精，強身健體，誠為補血之聖藥也。

助肺呼吸香膠

助肺呼吸香膠，乃治肺之聖藥。凡患咳嗽、氣喘、痰多等症，服此香膠，立見奇效。此藥能清肺化痰，止咳平喘，誠為治肺之良藥也。

紅海波藥

紅海波藥，乃治眼之聖藥。凡患眼疾、紅腫、流淚等症，服此藥，立見奇效。此藥能清熱明目，消腫止痛，誠為治眼之良藥也。

南洋總代理 石叻 廣成 會豐商店

石叻 怡保 庇能

日用二三杯然後試觀其功效之大此酒能令周身強健
增進血氣規復精神而令爾感覺新生機與氣力
業有一萬七千位名醫介紹而採用此酒
當爾神虧氣弱之際應即飲文家宜試觀其補身復元之
大功效

●飲用文家宜以規復爾之健康

(三)



業有一萬七千位名醫之介紹



務須購飲文家宜酒
認明牌上之商標與
名稱各藥房酒庄均
有出賣

WINGARNIS
The Wine of Life

Sole Agents for Malaya:-

Huttenbach Lazarus & Sons, Ltd.

(INCORPORATED IN THE S.A.)

Singapore Penang, Ipoh & Kuala Lumpur.

Surina Theatre
那連蘇

薛平貴 十本

▲二場九點

可愛的漢皮 五本

斷術奇觀 七本

十一月二號至八號止

本院主人啓

Gaiety Picture Palace
池牙

十一月四號至十號止

▲二場七點半

斷術奇觀 八本

▲二場九點十五分

斷術奇觀 五本

再吻我 七本

本院主人啓

◁ 各 種 鐘 錶 唱 機 唱 片 ▷
大 減 價 三 十 天

本號開設以來專運歐美名廠各種鐘錶錄家私以及留聲唱機唱片有美皆收無妙不備蓋本號選辦物品不惜成本之昂貴唯求顧客之信用且發兌門市無論躉賣零沽無不克己放免故願得士商各界之推許顧愛茲者同溯開設以來已歷二週特運到大帶各種貨物照價以八五折兌現藉酬謝客之雅愛誠屬實事減價非如一般徒託空言而獲厚利者可比各界如蒙惠顧非常歡迎
由陰歷九月廿五日起至十月廿四日止
小坡大馬路門牌四百十二號李華豐啓

民國十六年十月廿一日

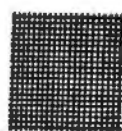
FLETCHER TRADING CO LTD

(INCORPORATED IN F. M. S.)

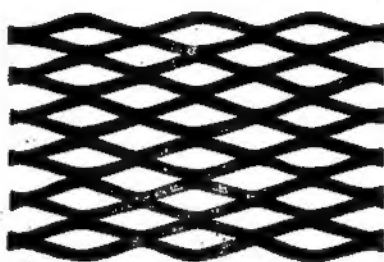
10 Raffles Chambers Singapore

Telephone 4503

◁ 行 洋 明 達 ▷



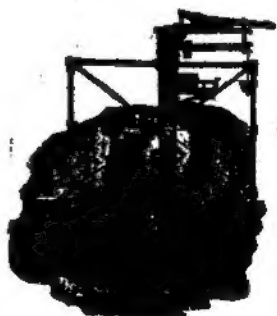
銅線及綢緞 綢緞及綢緞 綢緞及綢緞 綢緞及綢緞



英國最出名製造廠 鐵網



英國水喉紅白烏全概



鐵盤柴盤地球 種洋磅不但可以秤斤數或磅數且有英漢文能使用者一目了然有大小號聽購者自選

總行在吉隆坡 英行在日明成

支行

芙蓉 怡保 巴生埠 馬六甲

石叻寫字樓在土庫街端葛士土庫樓下十號電話四五〇三

有麵面包紙上有無城河氏Wakine之名以防假冒為幸

康健的標準

飯量！是！

米飯為營養人身之原料：飯量依消化力強弱而定：壯年消化力強：飯量大而容易肚飢：老年消化力弱：飯量小而容易積滯：新秋時候：冷熱雜食：老人更易因食致疾：我成癩痢：泄瀉：胃呆等症：故宜注意飯後衛生

(百)(給)(機)...

為飯後衛生唯一良劑：功能開胃健脾：補血利氣：助消化：調管衝：老年人於飯後吞服三片：可保脾胃兩健：消化迅速：飯後加餐：老當益壯：

◆大瓶二元◆
◆小瓶一元◆

上海新加坡九龍香港廣州汕頭
總發行所：上海四馬路中西大藥房總發行
石叻九福分公司發行

毒發 生命不可保

癰疽疔瘡至為危險：外受皮肉腐爛之類：內感毒菌入骨之苦：延誤日久：愈見猛烈：甚至生命竟不可保：

洋典精藥片

為花柳毒症之救星：有清血解毒之奇功：凡橫痃：下疳：白濁：淋症：毒瘡：瘰癧：及一切毒症：連服洋典(五)精兩瓶必可消滅：永得斷根：快快試服：其效如神：

每瓶一元七角半 每打十七元五角

上海四馬路中西大藥房總發行
石叻九福分公司發行

和豐輪船有限公司廣告

豐利輪船 十月十一日由檳城吉靈低叻
豐平輪船 十月十二日往香港汕頭廈門
豐平輪船 十月十九日由檳城吉靈低叻
豐平輪船 十月廿日由叻往香港汕頭廈門

貴客搭船附貨請到本行面議 各船俱有無線電消息靈通此布

代理：和豐輪船有限公司
豐利輪船 豐平輪船 豐利輪船 豐平輪船
豐利輪船 豐平輪船 豐利輪船 豐平輪船

本藥：靈驗神速：與已若失：前精神亦比前清爽許多矣：

永安堂虎標八卦丹



蔣介石食冷麵

蔣世英雄：蔣介石氏：與其元配夫人：陳氏：結婚已久：惟夫人對之：則猶有猜忌之概：此大蔣氏下野：蔣氏化裝賣藥：因乏口：毛夫人遂棄赤條銀：相以冷飯：蔣氏遂棄此：唯因我為空虛之體：精神又感不快：食後頓覺胸膈：悶：頓吐酸：似成食積不消：時有腹行某君：亟以▲

金葉標萬蘭池酒

担保已收藏十五年之久



SHIPPED BY
THE WELL KNOWN FIRM
DENIS MOUNIE & CO
ESTABLISHED 1838
PURVEYORS
BY SPECIAL APPOINTMENT
TO
THE LATE KING EDWARD VII
&
TO H. M. KING GEORGE V

金葉標萬蘭池酒
此酒乃頂上好萬蘭池酒
担保已收藏十五年之久
自一八八三年起造
是法國製法

可向下列各號購買

新榮成
泰泉成
瑞利公司
振源公司
振源興公司
永興公司

錦安公司
林坤興
德煥公司
萬美公司
新永泰
和興公司
安東莊公司

此酒乃確係法國製造者

專權代理三州府四州府及屬蘇門答臘
葛級兄弟有限公司

▲陳司會來電告捷

○據可電(二十九) 國參：擬劃剿辦：南京國民政府約聖：略(二十九) 電致參：掃除軍閥：本屬職責：湘貴並力敵將士：獲全通濟獎飾：感憤同僚：敬致慰勞努力：以冀革命全功：用免鈞南顧之憂：至區區誠：伏乞垂察：卽軍第一師團司韓新寬叩：二十日戌印：

二十日戌卯

▲陳司令電(二) 閱鑒：限到南京：國民政府陳
委：本早奉陳總上遞：午過蘇港：見敵正存整頓形
勢：立令楚有江貞兩艦分正側兩面開炮夾擊：敵即
分向內竄匿敵小艇兩艘：及擄軍用品之民船數艘
：俘敵數人：英港即告電清：復俟兩艦隊內上：馬
至未到：適順安鎮岸邊又發現敵隊西行：即令永寧
驅砲擊：敵亦向內奔逃：據敵送到牛浦江邊之上
地方：見敵大艦用小艇鎗數艘：至江邊架砲攻擊
向我激戰一時許：現在設法撲滅：陳司令叩：二十
日戌叩：

實訊：國民政府修正省政府組織法後：昨已公布，原文附錄於左：

第一條：省置省政府：使中國國民黨黨義：及國民政府法令：辦理全省政務；
第二條：省政府由國民政府任命省政府委員九人至十三人：組織省政府委員會：行使其職權；

一九一七年十月十五號，奉大 工業局轉發呈請

第十七條：本組織於自公事日施行。

第十七條：本組織於自公事日施行。

○工部局通告

武昌害事者一千九百二十八年之寒

包書在本坡工部局界內之各種牌字號

年之估價及徵收之數每日「期星日及

工務局指示以便納稅人之查閱本局

百二十七年十二月一號星期四下午

內應五軍並命各處之守將焚其關寨

可修改情估稅之數目判定範圍為一千

全年之賬呢若對於資產估價有異議

開會禮之前至小十四天按圖手工海關

要

一、大、中、小、微企业，需入、门、

MADE IN LONDON BY
ARDATH TOBACCO CO. LTD.

三紅花香烟



其味
深長
如嚼
甘蔗

電話1011

中華民國十六年十一月十一日 星期五 勸報 第十一頁 丁卯年十月十七日

陳 麗 華



華僑保險有限公司

在設行總坡嘉新
力得集理理來
三十六二十六神門
三七五四風律德

本號常有各款留聲機器發行

兼代運德國壁架新腔唱片發行

南洋唯一代運星架坡何悅昌啓

著名沈燈



火險 水險 摩多車險

本公司爲華人創設辦理妥當意外賠償極爲快捷
支行及代理店在上海外光先施路略湖路廣山打根坡丹絨
及馬來半島各埠

董事部一覽表

主席 林義順	董事 王良芳	陳思謙
副主席 黃兆珪	余東璇 陸運恒	李光前
	林健成 張若才	殷雪村
	廖正興 李振殿	陳日忍
		謝司理
		陳寶記
		黃南茂 謝司理

The Overseas Assurance Corporation Ltd.
(Incorporated in U.K.)

◎赤黨之橫暴



▲救傷學生

天禍中華；赤賊肆虐；通曉教育；籌劃興隆；破壞實業機關；擾亂愛國運動；勾引強盜；招致外侮；挑撥軍閥；延長內亂；中國今日之毫無一片乾淨土；國國同胞之依舊陷於水深火熱之中者；赤賊不能辭其咎也；今更以爲未足；以逞其凶頑；更繼其毒劇於海外；本屆國慶日神戶同文學校；在該校開演劇會；以示海外僑胞心繫祖國之憤激；不料赤賊竟假借國民黨名義；以要圖演劇招召；卑鄙暴徒百餘人；衝入運動會場；強暴以青天白日旗地紅旗；且毆傷該校校長教職員學生十餘人；至五六女生因舉徒手奪旗；受傷尤重；同時該暴徒並逞怒於日華新報記者鮑加那君；鞭撻不已；血流遍地；是夜更擾毀教職員宿舍；日警雖至；始相率呼嘯而去；噩耗傳來；一神人共憤；夫獨奪國旗；在國際間總爲莫大之恥辱；今此蔑視之舉；不出於敵國之手；而出於本國所謂革命家之手；強欲以象徵赤化；其無根據之荒唐；代哲意義深遠；產生合法之五色國旗；既矣矣；喪失國家顏面；此赤賊之所不能逃罪；

第一一、有人留下「書信」，紙裏心虛：即被揭發者。

●首都各界將舉行討唐大會

(中央社)上月二十二日下午二時：前駐各國大使
盧花公園開會，市民對總運動獎勵會：劉維政治部
：國防社：省黨部：省總工會：省婦女協會：中央
黨部：中央黨務事務局：市政府：市公安局：江蘇縣
鄉：有婦女協會：市國民黨：市教育會：市農民

◎新雲鵬之談話

十月十五日俄風狂吼，新豐獨自僵臥失敗後：外國
對其行跡：頗多懷疑：昨日下午三時特赴東城棉花
胡同訪新豐宅：揮袖展帽：宣誌其戰話要點如次：
（記者問戰事）問：總理前日去津：究何回事？（答）
家母今年八十有四：秋冬之交：時感微疾：特同小
女到津寓：待奉湯藥：經醫診治後：外間多謠言在
涇州：但又因余馳譽自任城退去後：外國多謠言在
涇州：但未免顯爾：頗為惡念：特就便宣誌：余到津
時：彼之來人亦到津寓：概遇情形：悉誌報端：可
不實謠：倘得有此大失敗：就是中人微服所取：豈

來人所誤。上月下旬特督正督飭所屬在城外掘溝。爲嚴陣禦來大批軍隊。四面抄襲。血戰十餘晝夜。特督均親爲指揮。最後有一連人。被馮軍圍困。特督督迫不得已。遂亦率軍著手開關衝而入救出。迨後退至涪州。鄉民響應亦有七千餘人。均交劉不緒等審訊。本人因唐生智軍召。遂赴安慶。特督一生保吃剛性太過之香。惟其剛氣。故祇能磨牙。而不解磨。由張勳能。顧承各屬人民歡喜。唐生智復被舊交。既取前意。決無問題。至南京政府之通牒。令王儒承順玉祥意旨而爲。無足重。又聞。維新對奉督戰事之觀察。曾問：是否願居國人地位。（答：奉督戰事。大體業已決定。惟尚未到調停時機。今亦不便擇言。惟前日遇津。檢遇友人王君。據稱：今年在太原盤桓數月。探悉百川處境困難。言而不勝惋惜。俾百川與余本有舊好。亦奉督未決義之過。余曾嘗做師。實爲國家謀建軍心。先保持北平大局。不稍言於無對奉作難之必要時。是對奉宜寬。按其風氣。不外數端：（一）百川上年因邊境問題。誤將山西投於寶白旗幟之下。（二）聯辦寶白旗幟。則縣有聯黨部。省有省黨部。一切之事。均皆黨人主持。所謂山西者。非百川之山西。是國民黨之山西也。以上二項。均爲百川之病。百川明於於害。當已知之熟矣。惟其病極。遂亂投醫。以余觀察。此次戰事。吾知果勝。亦係百川病勝。結果小之病。均可因戰而消除。則今後之山西。或可開通百川。此乃挽回之端。百川聞之。當亦欣然電報云。



◀ 新式鳥芝汽車 ▶

乃可之改良成功品

此係省級申油更大二十巴仙
 比增加速率更勝二十巴仙
 機器發動靈敏多至五巴仙
 此新式之() 每小時速度六
 十英里行駛廿五或廿七英里僅用
 敏申油一加倫其行走與上等之六
 汽缸汽車相同而其可操之能力亦
 人所共知也

請細注意此新式汽車

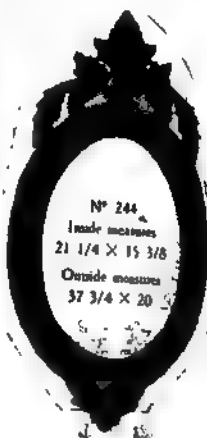
星洲馬路九十二至一百號

星洲康託有限公司佈

Lyons Motors Ltd.

92-100 Orchard Road Singapore.

◀ 能使君之室雅興常 ▶



真正之巴里仙鏡款式極多担保
 乃上等物諸君務購用之切勿
 購用廉價之劣貨

諸君必欲上
 等者做誠亦
 僅有上等貨
 而已蓋做誠
 所售之鏡均
 經四十年之
 煥爛諸君儘
 可前來參觀
 因做誠乃係
 最大之輸入
 廠也此佈



星洲門牌三百七十五號
 新嘉坡坡底坡底

水藥虫排「蘇埃」

IZAL

「埃蘇」排虫臭水乃最猛烈可靠及省費之排
 除菌之藥水
 「埃蘇」二份和水六百倍份後仍有殺虫之効力
 不論在何動植物狀况中均有効驗
 請用「埃蘇」在你之屋中舖內及工廠中以保
 平安
 本論如何用法埃蘇都是最良最效及最省
 費之殺虫藥水

Sole Agents Guthrie & Co., Ltd.

(Incorporated in S. S.)

惟一代理人牙直利有限公司

◀ 止痛藥水 ▶

PERRY DAVIS' Painkiller.



凡患傷寒咳嗽肺癆或其他發熱等症以及不幸遭受
 刀傷火傷虫傷出血等意外時須即購該止痛藥水者
 服食後者擦敷數可立見奇効內外均可應用故家中



宜常置一瓶以備不時之用 各大商店與藥房俱有
 出售其用法之說明書亦可於代售處求得

惟一代理人牙直利有限公司謹啓

Sole Agents Guthrie & Co., Ltd.
 (Incorporated in S. S.)

○星洲三山吟社徵詩

(六門取發唱)

○題目 客第六唱

每首左右共兩句每句七字以爲限以客秋二字爲韻第六字或方或二右均可式如下

○○○○○○客
○○○○○○秋
○○○○○○

▲選取 定爲正副取二門共計六門
▲每首 本社備有稿紙交寄報館發付
▲每首 收費銀一角(以社爲準)

▲評取人 本社社長張振興先生

▲第一門 正取 本社同人

▲第二門 正取 本社同人

▲第三門 正取 本社同人

▲第四門 正取 本社同人

▲第五門 正取 本社同人

▲第六門 正取 本社同人

▲選取 定爲正副取二門共計六門
▲每首 本社備有稿紙交寄報館發付
▲每首 收費銀一角(以社爲準)

▲選取 定爲正副取二門共計六門
▲每首 本社備有稿紙交寄報館發付
▲每首 收費銀一角(以社爲準)

律朱光仰的久最名馳



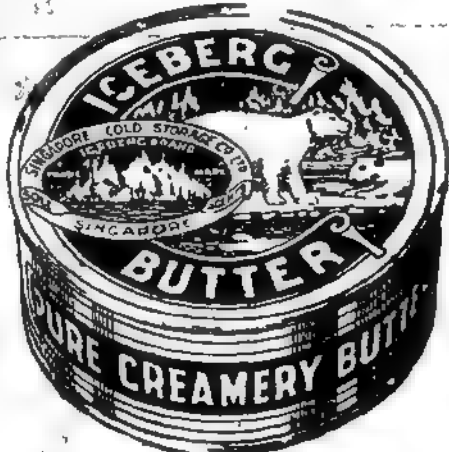
氣味香純

諸君在辦公時間欲調劑精神
澄清思慮惟有請吸檳城宜生
公司督製的上好仰光朱律價
格已廉香味又好至其耐燒尤
比紙煙經濟萬倍也
總代理新嘉坡賭間口文德號
民國十六年八月廿四日



三江...
批發零售定製...
民國十六年十月廿五日

小...
外...
中華民國十六年十月廿八日



士埃堡白...
是所有牛乳油中之最良者
此油來自澳洲(俗稱新金山)
油質不變換自出市
以來歷受中外僑民擁護

SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Co., Ltd.
SINGAPORE

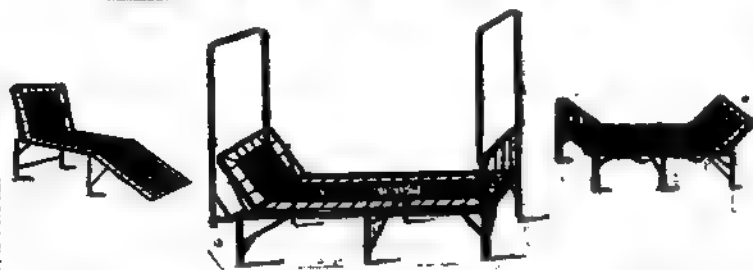
SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Co., Ltd.
SINGAPORE



Glaxo...
嬰兒之食品...
品質優良...

Glaxo...
嬰兒之食品...
品質優良...

衛生自來水



- 此床係由衛生專家設計，其優點如下：
- (一) 此床係由衛生專家設計，其優點如下：
 - (二) 此床係由衛生專家設計，其優點如下：
 - (三) 此床係由衛生專家設計，其優點如下：
 - (四) 此床係由衛生專家設計，其優點如下：
 - (五) 此床係由衛生專家設計，其優點如下：
 - (六) 此床係由衛生專家設計，其優點如下：
 - (七) 此床係由衛生專家設計，其優點如下：
 - (八) 此床係由衛生專家設計，其優點如下：



此老牌糖精為洛廷大藥廠創製，內分兩種：第一種較普通糖精甜，第二種加甜五百倍。其質極精純，價格又低，故其貨宜乎暢銷於各國。而到處馳名也，諸君光顧，無任歡迎。

(號五十四百七話電)

總發行星洲仁濟藥房

金 飛 通 草 公 司



每十盒裝一箱

味香煙

此煙圖畫
氣味純美
最合衛生
提神醒胃
取價極宜
裝式美麗
暢銷實業
應請試購

總發行星洲仁濟藥房

總發行星洲仁濟藥房

中華民國十六年五月



身患疾病

紅丸

此丸係由名醫精製，專治各種疾病。凡患此症者，服之立見奇效。此丸之功效，實為濟世之良藥也。



此丸之功效，實為濟世之良藥也。凡患此症者，服之立見奇效。此丸之功效，實為濟世之良藥也。



此丸之功效，實為濟世之良藥也。凡患此症者，服之立見奇效。此丸之功效，實為濟世之良藥也。

新樂園
有限公司

● 注意！

丁卯年十月十日 第三十頁 功 期 星 中華民國十六年十一月十號

華生	吉甯街	門牌二十號
德合	大坡大馬路	門牌一百二十八號
源記	同上	門牌四十四號
振昌	同上	門牌三十九號
興昌	東陵大路	門牌二十五號
廣興	同上	門牌一百九十五號
利華	同上	門牌二百零三號
正昌	橫石街	門牌二百一十五號
永生	同上	門牌四十一號
應時	八間仔	門牌七十三號
瑞華	加切律	門牌一十三號連A
潘記	同上	一千四百九十四號連B
仰昌	寶鏡光	門牌一百一十六號
恒和	同上	門牌二百一十二號
金源棧	芒籠汝電車路	門牌一百一十一號
榮盛	同上	門牌九十九號
泉昌	同上	門牌七十號
		門牌九十號

竣工期限分爲甲乙二部：甲部即課室宿舍圖書館廚房廁所等以八月爲期；乙部即教室工廠則天操場等以

▲增設算學補習科 算學爲人生第一要緊之科學；在今日之經濟社會；尤非有確鑿充足之算學智識；則不足與實進取也；本校對於是科早經增設，派因新校舍尚未落成；現在校舍地位狹狹，故尙有待耳；最近輯之吾僑青年界來函；要求增設算科；故本校爲供社會實際需要起見；乃勉於此時創辦；并聘定林保羅先生爲主任；林先生爲廈大理化系畢業生；對學經歷；人脈和藹；爲一勇於服務之青年；有志學習者；請速報名可也；茲將招生廣告附錄於左：

一、宗旨 本科爲補助已在或將在工廠界服務而欲求應用算學知識以增進其技能及預備投考各級學校者而設

二、程度 凡曾卒業於初級及高級小學及有相當程度者均得報名

三、科別 共分三級第一級算術第二級代數第三級幾何及三角

四、學費 每級以六個月爲修業期修第一級時給予學費五元修至修畢第二級時給予畢業證書

五、學費 每級十二元於入學時繳納但教員日繳納學亦可

六、時間 每日晚上七點鐘至九點鐘星期六是禮拜日休息日停課

七、開學 報名滿十五人以上即行開課

八、報名處 本坡丹戎巴葛英俄門牌三十號本校

中華民國十六年十一月七日


本刊爲便利我華僑商店欲聘何項職員：或無論何人欲謀相當職業起見：增闢職業介紹欄一門：凡欲就聘職員者：如將店號住址及所備之人才與條件開列示知：與欲謀職業者如將姓名年歲或實住址及經歷來函聲明：本刊即代爲發表以爲介紹之義務：不取任何報酬：惟稿件字數不得過五十字：來函并請知照郵票：對面寫本坡英俄街三十號南洋工商總學堂轉工函遞刊社便妥：願此奉佈：務希各界注意

▲聘人▼

茲有某保險公司：託聘地街幫僱職員一名：月薪五十元至一百元：須滿當地各種方言：并熟悉市情面者爲合格：

▲待聘▼

鄙有爲閩僑人：年二十四：畢業高級中學歷快放學



△注意樽上之白紙印金色花樣之商標 (一)

此酒係由法國著名之白蘭地酒廠所製成其酒之味極其醇美且能補血氣壯精神誠為酒中之冠也凡欲購此酒者請注意樽上之白紙印金色花樣之商標白者乃清淨之表示金者乃物質之代表也

每上均印有(商標)圖及(美字)之各商標是為真貨之記

興嘉坡(即神廟前)萬興池各處均有出售

一九二七年二月廿八日



夏露氏補酒能使諸君富於健康及子嗣
富於血氣強壯精神後飲之尤能增
加健康而爽快樂為此補酒氣味優美必
為諸君樂於飲用也

Hall's Wine

△夏露氏補酒贈送酒杯

本公司特製僅能容一舉之水品酒杯甚多附於各大瓶酒上購酒者祈來取之可也

各藥房及酒莊均有出售及樓城新加坡
蘇州東方貿易有限公司
唯一主人莫克倫教士登士街氏有啟

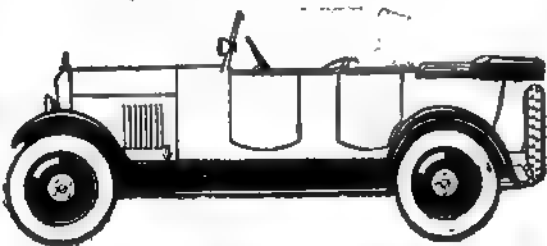


African & Eastern Trade Corp. Ltd.
100, 100-1, 100-2, Robinson Road, Singapore & Penang.
Sole Proprietors Stephen Smith & Co Ltd.
Bow, London England

12-1 H.P. CITROEN B 14

車行選倫突詩座人五
四十B及力馬一又二十

及五個安適樹
膠外輪



有四個制止機

試考慮——詩突倫汽車——

新嘉坡大馬路門牌十一號 總代理 同記 電話九百八十五號

籌備諸君之首次付飲遊理費
用低省耗油一加倫可行三十
或三十五英里該車構造之實
力堅固耐用通用之方法簡捷
不須十分注意座位安適款式
美麗本公司可由所存之汽車
油以兩層奪目顏色及供給各
人所嗜好一切的車內裝飾品
新嘉坡怡保檳城吉隆坡

成豐有限公司佈

Eastern Auto Co., Ltd.

Singapore, K. Lumpur, Ipoh & Penang

AJINO-MOTO

(Savoury Salt)



味の素 (味之素)

旅行歌

旅行好！旅行好！
帶小綠水服隨他。旅行只
有一件事終究沒有家裡
好，每三日愛來和行，
那還及得到家中好空閒？
旅行好！旅行好！
旅行一事真忘持！帶了一
罐「味の素」，隨處可用隨
時調，將他何人食物中，
和家中菜肴不亦半分鐘。

▷ 告 廣 灰 毛 紅 之 佳 最 ◁



此最優之波瀾標紅毛灰上有一人與獅為記實市上所
售最佳紅毛灰之一面其價格則特較廉馬來半島各地

之各種承包工程
家莫不樂於購用
且莫不同聲讚許
諸君惠顧請向
本代理人接洽可
也

Sole Agents:
ADAMSON GILFILLAN & CO., LTD.
[Incorporated in England]
Singapore, Penang, Malacca, Kuala Lumpur.

若 用 利 亞 巴 林
氏 醬 汁 即 舊 看
亦 能 得 新 味 豈
一 試 之
一 九 二 七 年 六
月 十 四 日

LEA & PERRINS' SAUCE



正紅獅標馬酒乃選最上等之原
料製成而此酒飲之能延年益壽
此酒誠婦人及兒童最宜之飲料因其
能補血而使身體強壯也
一九二七年五月三號

也此高士渠有限公司
新加坡

SOLE AGENTS
H. WOLSKEL & COMPANY, LIMITED
SINGAPORE.



▲保精益腎丸能保已虧之腎▼
專治精血虧損夢中遺洩腰膝酸
軟元陽虧弱寒疝虛淋面黃肌瘦
四肢乏力戒過度下元寒冷腎水
耗竭病後失調夜多小便頭暈眼
花有患以上之病者請服保精益
腎丸

價目 每盒一元二角

◀ 地 台 士 克 之 提 門 占 ▶



此罐頭克士台乃用最熟之番
茄 選 味 香 適 口 能 增 加 每 日 食 品

之美味各埠各大商店均有出售

唯一代理人 百氏兄弟有限公司
SOLE AGENTS
KATZ BROTHERS LTD
SINGAPORE



扯旗放砲聲名雙桃煙



法國嬰兒地干路白濁丸 效奇見立鐘點三保担

○票行情一覽表

Table of exchange rates for various banks and locations including Hong Kong, Shanghai, and others. Columns include bank names, currency types, and rates.

▲輪船入口▼

Table of ship arrivals listing ship names, origins, arrival times, and agents.

▲輪船出口▼

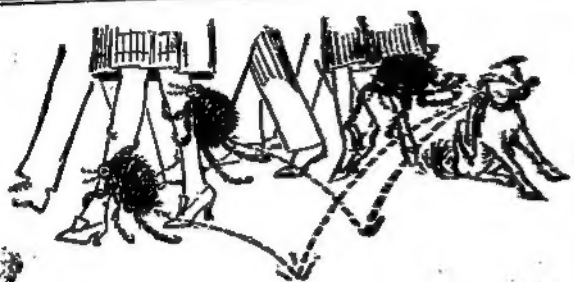
Table of ship departures listing ship names, destinations, departure times, and agents.

◎貨各行情一覽表

Table of commodity prices for various goods such as oil, sugar, and other market items.

▲米價行情

Table of rice prices for different grades and brands, including prices per unit.



狗虱之疾病
之媒介

專門吸煙者及吸煙者
 爲能救其病除其源
 堅守人以死者也其
非力 以滅其風
 立則見功
非力 一 諸君中
 之油蟲毒蠅蚊蚊臭
 蟲等爲服用後數分鐘
 內即可見效可謂神
 速多之藥以絕其患
非力 一 運用極易
 本藥之保護品也
 價廉此實爲 **非力**
 均能均有出售

Distributed by:
W. J. & Co Ltd Singapore and Kuala Lumpur
J. M. A. & Co Ltd Penang and Ipoh

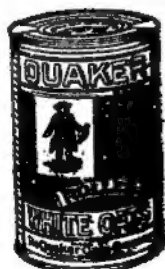
FLIT



和合等新城由由更模紋細路



Quaker Oats



兒童以老人勝
桂格麥片佐早
餐能助長發育
使腸強筋而調
養尤簡便迅速

新和興 廣州分行 廣州分行 廣州分行



△美東的頭髮

是使種子人們之得病
變異以及顯現皮的治療
方法牙
（採思機）青髮油係用（
綠思機）石油子汁調和
而成其功用能治顯現
皮及能使頭髮柔順且光
澤生髮是萬一物兩用呀
諸君請試覽
請當留一二瓶以候不時
之需呀
在斯哥那製造公司
總行無的分行倫敦亞拉
利街

Chubb & Co., Limited
(Incorporated in England)
 New York London Mexico

Vaseline
COMADE



● 大塚製薬

[illegible]

承遇聲明

書者小坡英坐落海門牌廿一
 號瑞福昌舖至業主康順成
 遺失昌昌號執照金銀字號
 盧志昌現志通別是應將已
 名下所得之股份退出與鄭
 有振承兌可自易生款以後
 同瑞成與陳月榮公司經營
 與瑞成十一月一號通交清
 該號債項與諸商號來往揭借
 一切打明自陽曆十一月一號
 起一禮拜內前來向經手是
 為期自後與承兌人無干倘
 盧志昌生意虧折與退股人
 無涉特此聲明以免後論此
 退股人 陳月榮 史昌明
 承兌人 郭煥章 林榮全

◀ 三民輪船 ▶

準陰歷 本月十五日申應鳴吻
本月十七日發行前往
巴城 井里汶 三寶壟 泗水
配貨搭客載費船資特別大減
價 如蒙賜顧請至敝公司接洽可也

中華民國十六年十一月五日



總代理裕泰公司啟

電話四三三八

中國海洋系儲唯一正期
快捷准期 信用素著

民國十六年十一月十日

第吳白柳
John 三合
李蛇仔 王島東 全賀

精

通啓者本公司即由陽曆十一月十九日下午三點鐘在
本公司工廠內(即舊內拿市街)夏里士的力門牌四
十五號開股東特別大會凡我
股東諸君屆時務希
蒞會如其無暇親赴時派代表或委託代表紙一頁早日
寄來以便在會議上表決一切特此佈告
華僑印務有限公司 承董事部命庶務員莫漢偉謹啓
民國十六年十一月七日

修 道 林

專醫久咳
成癆內傷
吐血燕梳

變或傷非有驟跌之良法勢難醫治
人有鑑於此擬是暫設定館以利用
急者有所問津非耶？博施濟衆
吾個人願志耳
醫館主王永無後
館在星坡柏衙門牌三十一號
民國十六年十月十三日

旅客辦理旅行事宜

非常周利尤以代辦華人男女旅客之旅行所費無不從
宜其備妥善且途中特派人照料一切並代購輪船客票
火車票飛機票旅行支票行李保險等可代將貨物及行
手物件運往各口或代為收存何等利便

至於旅行者之銀票可由本公司之星洲辦事處沽兌并
可于各處領得現銀如蒙惠顧當詳詳呈上

新加坡辦事處馬利律門牌六號

Thos. Cook & Son, Ltd. 6, Battery Road, Singapore.

一九一七年一月廿四日 第一一四

澳洲電父子有限公司啓

◀ 鴻圖大酒告 ▶

電話一百一十一號

遊客注意本酒店地方寬闊樓上
有臥房設窗通氣涼爽有廚房
上等西餐酒席及康樂次類以備士
女等遊覽客之結締本行本生身
地方潔淨空氣餘餘房及設機等
當可及大帳足用此酒通氣字
常備且君等欲食此生客將本酒
店第一正當酒進住家備是酒類
任飲也

明華人榮順是啟

中國民國十一年十一月三日

係是自誤與承股人黃天
由延禧日起與一禮拜內
民國十六年十一月九日

用 如 意 膏

治 瘡 皮 膚 藥

一 經 搽 擦 功 效 甚 速

如 意 膏 係 選 取 名 貴 藥 材 精 製 而 成 專 治 瘡 毒 疥 癩 濕 疹 等 症 凡 患 此 症 者 搽 擦 一 次 即 能 止 癢 消 腫 功 效 如 神 誠 為 治 瘡 之 聖 藥 也 每 盒 售 銀 六 角 半 凡 購 者 請 認 明 商 標 為 要

總 經 銷 處 廣 東 省 城 大 新 街 廣 益 堂 藥 房

分 經 銷 處 各 埠 藥 房 均 有 代 售

廣 益 堂 藥 房 謹 啟

本堂經去年陽成本坡廈門一門牌八十六號神機堂
座三漁翁堂對地點運中觀設廟並近將舉行還主禮儀
等事但需費鉅鉅年諸族及盛氣竭力不為功所有
籌備捐未交及交未清總動有未結捐者為數尚多此
下大晚間董事會當請維華黃清海有籍貫大鹿實地
噴黃輝昌黃慶初黃錦初黃錦華等為募捐收捐處此
訂于本月廿一日出發捐部採用本堂正式捐部並有正
街電燈保明雙連銀燈財政查帳以著名號正印蓋入
印票及收捐員黃名為盛深望本坡外埠一族謝先生
于事務收捐既到時來捐者請認明收銀號書方為已
據者或加捐兩角數 惠交華國收條洋華墨手照
于再行發登錄是為至禱

本公司代理之「亨利」(詩士頓)輪船
兩艘川港 海口 汕頭 廈門 香港 石叻 等埠 均
獲優美之待遇 半價 船費 船口 免稅 亨利 輪船
入塢 登岸 土國 政廳 派 派 派 派 派 派 派 派
在 香港 告 告 告 告 告 告 告 告 告 告 告 告
審 訊 也

詩士頓 輪船 十月廿四日直達
廿二日到
海口 香港 汕頭

亨利 輪船 十月廿六日到
廿六日到
海口 香港

貴商有欲(委託)(配貨)者請來接洽為荷

代理 海口 豐盛公司 啓
汕頭 華成公司

總代理 漢成公司 電話三
九三三

民國十六年九月十三日



唯一輸入人伊亞
紗直有限公司白

此土鐵土係由歐洲製造
稱合熱帶之用且多係用
爲製造三合土及一切高
等工程者也此土係貯藏
於堅固之木桶內連皮每
箱重四百鎰淨土重二百
七十五鎰且近來購用者
日衆大有過於求供之概
諸翁光顧請向新嘉坡萊
佛士基門牌三號伊亞紗
直接洽可也此佈

THE EAST ASIATIC CO. LTD.
Sole Importers,
No. 3, RAFFLES QUAY
SINGAPORE.

予星洲之



凡存有一箱斯肥皂之空盒
十個可向發售處換得免費
肥皂一盒

此皂乃係世界婦女用以滌洗伊們
之貴重衣服之用

法用之(斯勒)

惟一代理人
星洲 檳城
怡保 吉隆
精典目拉沙
露父子有限
公司

A black and white photograph showing a box of Lux soap on the left and a bowl of water with abundant soap suds on the right. The box is labeled 'LUX' and 'SANTAL'. The bowl is filled with water and a large amount of foam.

Manufactured by Lever Brothers Ltd.
Port Sunlight

SOLE AGENTS
Hattenbach Laurus & Sons Ltd.
Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.

